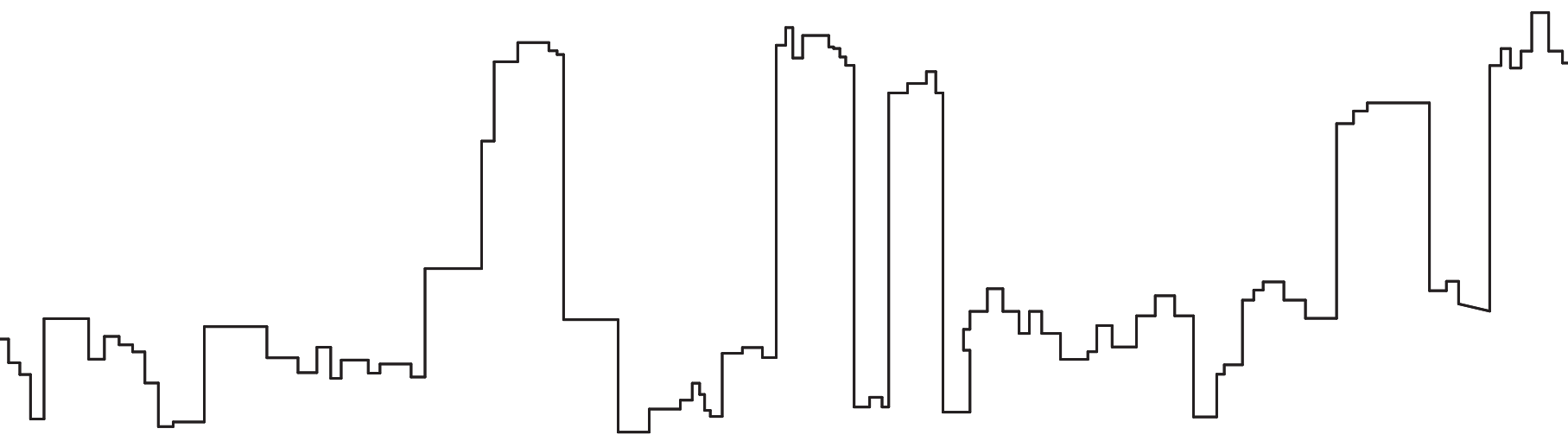


# OVER TOWER



Design by  
Arch. Riccardo Vincenzetti

# OVER TOWER



TEN TOWER - PANAMA



EDE TOWER 3, ANKARA - TURKEY



FERREL RESIDENCE - SINGAPORE



ESPIRITO SANTO PLAZA, MIAMI - USA



Alcune tra le numerose TOWERS che ARANWORLD s.r.l. ha arredato realizzando contracts relativi a cucine, arredo notte e mobili per ufficio di serie oppure custom.

An example of some of the contracts that our company has furnished with kitchens, bedrooms and office furniture, with both standard and customized products.

Algunas entre las numerosas TOWERS que ARANWORLD s.r.l. ha decorado realizando contratos relativos a cocinas, armarios empotrados y muebles de oficina de serie o a la medida.

Des exemples entre les nombreuses TOWER aménagées par ARANWORLD s.r.l. sur contracts relatifs à cuisines, dressings et mobilier de bureau, séries standard ou sur mesure.

Некоторые из башен (TOWERS), которые ARANWORLD s.r.l. оставил кухонной, офисной, спальней и гардеробной мебелью в рамках подрядных поставок.



432 PARK AVENUE, NEW YORK - USA

# Tower Evo

Da quando l'uomo ha avuto capacità cognitive tali da potersi organizzare in civiltà, ha utilizzato la propria intuizione e la successiva esperienza per realizzare elementi funzionali alle proprie necessità. La Torre (Tower in Inglese), un edificio molto sviluppato in altezza, nel passato era eretta a scopo di difesa e di controllo del territorio oppure con l'intento di avvicinarsi alla volta celeste in quanto ritenuta dimora divina da molte civiltà; svariati gli utilizzi in era moderna. I principi ispiratori della collezione TOWER EVO sono quelli di fornire soluzioni alla richiesta di arredi semi-direzionali armonici ed integrati dai benefici immediatamente percepibili. Un prodotto di gusto contemporaneo, metropolitano, dagli accostamenti che richiamano epoche passate, ma collocabile in molteplici ambiti. Una collezione estremamente fruibile dagli utilizzatori, economicamente accessibile e dall'impronta decisamente materica grazie all'accostamento di materiali eterogenei.

Ever since man has had cognitive abilities such as being able to organize social order, he has firstly used intuition and later on experience in order to create functional elements to fulfill his needs. In the past the towers, quite tall structures compared to their base, have been erected for defense and control of territory with the intent to get closer to the sky as they were considered the divine abode of many civilizations; nowadays they are built for many other reasons. Tower Evo offers complete furnishing solutions suited for harmonious and integrated semi-directional desks with immediate apparent benefits.

A metropolitan product with contemporary design that expresses authentic timeless values and is easily adaptable in different configurations. A collection thoroughly enjoyed by the users, accessible to many budgets with a warm touch thanks to the highly varied combination of materials. Desde que el hombre ha tenido las habilidades cognitivas tales de poderse organizar en civilizaciones, ha utilizado su propia intuición y su consiguiente experiencia para realizar elementos funcionales a sus propias necesidades.

La Torre (Tower en inglés), un edificio desarrollado en altura, en el pasado se erigía con el propósito de defender o con la intención de acercarse más a la bóveda del cielo pues se consideraba como la morada divina por muchas civilizaciones; varios son los usos en la edad moderna. Los principios de inspiración de la colección TOWER EVO son aquellos de proporcionar soluciones a la demanda de mobiliarios de oficinas semi-direccionales armónicas e integradas por los beneficios perceptibles de inmediato. Un producto de gusto contemporáneo, metropolitano, con combinaciones que recuerdan épocas pasadas, pero que se coloca en muchas áreas. Una colección extremadamente fácil de dibujar por los usuarios, economicamente accesible, y por su huella definitivamente materica gracias a la combinación de materiales heterogéneos.

A partir du jour où l'homme a eu capacité de s'organiser en peuples, il a utilisé sa propre intuition et l'expérience successive pour réaliser éléments fonctionnels aux propres besoins.

La Tour (Tower en anglais), un bâtiment développé en hauteur, dans le passé était bâtie pour nécessité de défense et control du territoire ou pour se rapprocher à la voûte céleste, considérée le lieu de demeure divine de la part de beaucoup de civilisations en époque moderne. Les principes inspirateur de la collection TOWER EVO sont de fournir solutions à la demande de postes semi-direction harmoniques et intégrés des bénéfiques immédiatement constatables. Un produit avec un gout contemporain, métropolitain, des liaisons qui rappellent époques passées, mais adaptable à plusieurs utilisations. Une collection extrêmement accessible aux utilisateurs, économiquement attractive et avec un aspect décidément matériel, grâce à la combinaison de matériaux hétérogènes

С тех пор как человек обрел возможности организации своего пространства, он с помощью интуиции и последующего опыта стал создавать необходимые для этого вещи. Башня (Tower по-английски), высокое здание, которое раньше строилось в целях защиты и контроля прилегающей территории, или же, для приближения к небу, где обитает, как считали многие цивилизации, божество. Сейчас же башни имеют массу функций. Принцип, который вдохновил коллекцию TOWER EVO, это ответ на запрос современной гармоничной целостной рабочей обстановки для среднего звена управления. Это продукт, отвечающий вкусам современности, духу большого города, отсылающий к прошедшему, но обретающий свое место где бы то ни было.



# Riccardo Vincenzetti

Designer

HO ADERITO ALLA RICHIESTA DI REVISIONE DI UN MODELLO ESISTENTE, TOWER, LA CUI PRESENTE EVOLUZIONE, TOWER EVO, HA COME FILO CONDUTTORE IL "TRILITE": UNA FORMA ARCHITETTONICA SEMPLICE, FORMATA DA DUE ELEMENTI POSTI IN VERTICALE E UN TERZO APPOGGIATO ORIZZONTALMENTE SOPRA DI ESSI, A FORMARE UNA SORTA DI PORTA. UN INSIEME GRADEVOLE E DALL'ASPETTO RAFFINATO MEDIANTE CONCETTI QUALI LINEARITÀ, CURA DEI PARTICOLARI, ACCURATEZZA DELLE COMPOSIZIONI, UTILIZZO DI MATERIALI ETEROGENEI, TRA LALTRO CROMATICAMENTE BEN ABBINATI.

LAUREATO IN ARCHITETTURA PRESSO L'UNIVERSITA' DI FIRENZE NEL 1983. ATTIVITÀ PREVALENTEMENTE SVOLTE C/O AZIENDE PRODUTTRICI DI MOBILI PER UFFICIO, CUCINE COMPONENTI, ARREDAMENTO PER NEGOZI E MOBILI IN GENERALE.

- PRODUCT MANAGER PRESSO SARILA CUCINE COLLABORANDO CON L'ARCH. PARESCHI DI MILANO.
- PROGETTAZIONE DI PRODOTTI INDUSTRIALI CON PARTICOLARE ATTENZIONE ALLO STILE.
- PROGETTAZIONE DELLE SCENOGRAFIE E DIREZIONE ARTISTICA PER LA REALIZZAZIONE DI CATALOGHI FOTOGRAFICI.
- PROGETTAZIONE DI SPAZI FIERISTICI - COMMERCIALI - DI INTERNI.

**MOTTO: BELLE SI DICONO LE COSE CHE PIACQUINO ALL'OCCHIO - TOMMASO D'AQUINO.**

I HAVE AGREED TO REVISE THE TOWER EXISTING MODEL, CARRYING THE EVOLUTION TO TOWER EVO AND THE "TRILITE" FEATURE: A SIMPLE SHAPE, JOINING TWO VERTICAL ELEMENTS WITH AN UPPER HORIZONTAL ONE, SHAPING A SORT OF "DOOR". A PLEASANT AND REFINED OVERALL USING LINEAR SHAPES, ATTENTION TO DETAILS, ACCURATE COMPOSITIONS, VARIETY OF MATERIALS MATCHING DIFFERENT COLOURS' OPTIONS.

ARCHITECTURE DEGREE AT THE UNIVERSITY OF FLORENCE, 1983. MAINLY FOCUSED IN COMPANIES PRODUCING OFFICE FURNITURE, KITCHENS, FURNITURE FOR SHOPS AND GENERAL ONE.

- PRODUCT MANAGER ( AT SARILA KITCHENS) IN COLLABORATION WITH ARCH. PARESCHI FROM MILAN.
- DESIGN OF STYLISH INDUSTRIAL PRODUCTS.
- SET DESIGNER AND ARTISTIC DIRECTOR OF SHOTS CATALOGUES.
- DESIGN OF EXHIBITION SPACES - COMMERCIAL - INTERIORS.

**SAYING: FINE ARE THINGS THAT PLEASE THE EYES - THOMAS AQUINAS**

ACCEDÍ A LA PETICIÓN DE REVISIÓN DE UN MODELO EXISTENTE, TOWER, CUYA ACTUAL EVOLUCIÓN, TOWER EVO, TIENE COMO HILO CONDUCTOR EL "TRILITO": UNA FORMA ARCHITETÓNICA SENCILLA, CONSTITUIDA POR DOS ELEMENTOS PUESTOS EN VERTICAL Y UN TERCERO APOYADO HORIZONTALMENTE ENCIMA DE ELLOS, PARA FORMAR UNA ESPECIE DE "PUERTA". UN CONJUNTO AGRADABLE Y CON UN ASPECTO REFINADO POR MEDIO DE CONCEPTOS COMO LINEARIDAD, CURA DE LOS DETALLES, MINUCIOSIDAD DE LAS COMPOSICIONES, USO DE MATERIALES ETEROGÉNEOS, ADEMÁS CROMATICAMENTE BIEN COMBINADOS.

LICENCIADO EN ARQUITECTURA EN LA UNIVERSIDAD DE FLORENCIA EN EL 1983

- ACTIVIDADES POR LA MAYORÍA EJERCIDAS EN EMPRESAS DE PRODUCCIÓN DE MUEBLES DE OFICINA, COCINAS MODULARES, DECORACIÓN PARA TIENDAS Y MUEBLES EN GENERAL.
  - PRODUCT MANAGER (EN SARILA COCINAS) COLABORANDO CON EL ARQ. PARESCHI DE MILÁN.
  - PROYECTO DE PRODUCTOS INDUSTRIALES CON PARTICULAR ATENCIÓN AL ESTILO.
  - PROYECTO DE LAS ESCENOGRAFÍAS Y DE LA DIRECCIÓN ARTÍSTICA PARA LA REALIZACIÓN DE CATALOGOS FOTOGRAFICOS
  - PROYECTO DE ESPACIOS FERIALES - COMERCIALES - DE INTERIORISMO.
- LEMA: BELLAS SON LAS COSAS QUE AGRADAN A LA VISTA - TOMÁS DE AQUINO**

J'AI ADHÉRÉ À LA DEMANDE POUR LE RESTYLING D'UN PROJET EXISTANT, TOWER, L'ÉVOLUTION ACTUELLE, TOWER EVO, A SON FIL ROUGE DANS LE «TRILITHÉ»: UNE FORME ARCHITECTONIQUE SIMPLE, COMPOSÉE DE DEUX ÉLÉMENTS À LA VERTICAL ET UN TROISIÈME POSÉ À L'HORIZONTAL, POUR CONSTITUER UNE SORTIE DE «PORTÉ».

UN ENSEMBLE AGRÉABLE AVEC UNE ESTHÉTIQUE RAFFINÉE PAR CONCEPTS COMME LINÉARITÉ, SOIN DES DÉTAILS, L'ÉTUDE DES COMPOSITIONS, UTILISATION DE MATÉRIAUX HÉTÉROGÈNES, MAIS AVEC UNE CORRECTE LIAISON CHROMATIQUE. DIPLOMÉ EN ARCHITECTURE AUPRÈS DE L'UNIVERSITÉ DE FLORENCE EN 1983 ACTIVITÉS DANS LE DOMAINE DE L'AMEUBLEMENT AUPRÈS DE FABRICANTS DE MUEBLES DE BUREAU, CUISINES, MEUBLES POUR MAGASINS ET AMEUBLEMENT GÉNÉRALISTE.

- PRODUCT MANAGER (POUR SARILA CUCINE) EN COLLABORATION AVEC L'ARCH. PARESCHI, MILAN.
- PROJETS DE PRODUITS INDUSTRIELS.

• PROJETS DE SCÉNOGRAPHIES ET DIRECTION POUR LA RÉALISATION DE CATALOGUES PHOTOGRAPHIQUES.

- PROJETS D'ESPACES SALONS D'EXPO, COMMERCIAUX ET D'INTÉRIEURS.

**DEVISE: BELLES SONT LES CHOSSES QUI PLAISENT À LA VUE - THOMAS D'AQUIN.**

Я СОГЛАСИЛСЯ ПЕРЕСМОТРЕТЬ СУЩЕСТВУЮЩУЮ МОДЕЛЬ, TOWER, В ЕЕ, ТАК СКАЗАТЬ, ЭВОЛЮЦИИ, TOWER EVO, КОТОРАЯ СДЕЛАНА В КЛЮЧЕ ТРИЛИТА: ПРОСТАЯ АРХИТЕКТУРНАЯ ФОРМА, КОТОРАЯ СОСТОИТ ИЗ ДВУХ ЭЛЕМЕНТОВ, ПОМЕЩЕННЫХ ВЕРТИКАЛЬНО, И ТРЕТЬЕЙ, КОТОРАЯ ГОРИЗОНТАЛЬНО ЛЕЖИТ НА ЭТИХ ДВУХ, И ОБРАЗУЕТ СВОЕГО РОДА "ДВЕРЬ". ИЗЫСКАННОСТЬ И ЗАКОНЧЕННОСТЬ, КОТОРЫЕ ПРОЯВЛЯЮТСЯ ЧЕРЕЗ ЛИНЕЙНОСТЬ, ВНИМАНИЕ К ДЕТАЛЯМ, ТОЧНОСТЬ КОМПОЗИЦИЙ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РАЗНОРОДНЫХ МАТЕРИАЛОВ, КОТОРЫЕ ПРЕКРАСНО СОЧЕТАЮТСЯ МЕЖДУ СОБОЙ В ЦВЕТЕ.

ВЫПУСКНИК ФЛОРЕНТИЙСКОГО УНИВЕРСИТЕТА 1983. СОТРУДНИЧАЕТ ПРЕЖДЕ ВСЕГО С ПРОИЗВОДИТЕЛЯМИ ОФИСНОЙ МЕБЕЛИ, КУХОННОЙ МЕБЕЛИ, ИНТЕРЬЕРА МАГАЗИНОВ И ВООБЩЕ МЕБЕЛИ.

- ПРОДАКТ-МЕНЕДЖЕР В SARILA CUCINE В СОТРУДНИЧЕСТВЕ С АРХИТЕКТОРОМ PARESCHI DI MILANO.
- ПРОЕКТИРОВАНИЕ СТИЛЬНЫХ ПРОМЫШЛЕННЫХ ОБЪЕКТОВ
- ПРОЕКТИРОВАНИЕ ДЕКОРАЦИЙ ДЛЯ РЕАЛИЗАЦИИ ФОТОАЛЬБОМОВ
- ПРОЕКТИРОВАНИЕ ВЫСТАВОЧНЫХ И КОММЕРЧЕСКИХ ПЛОЩАДЕЙ

**ДЕВИЗ: КРАСИВЫМИ НАЗЫВАЮТСЯ ПРИЯТНЫЕ ГЛАЗУ ВЕЩИ - СВ. ФОМА АКВИНСКИЙ**





pag. 9

pag. 15

pag. 21

pag. 27

pag. 35

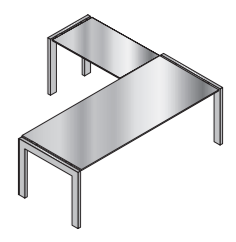
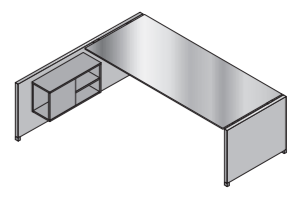
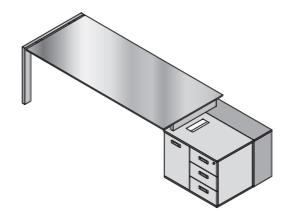
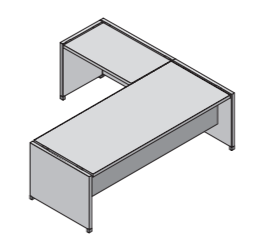
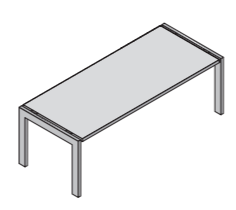
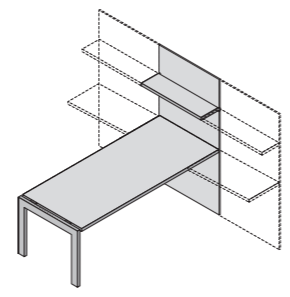
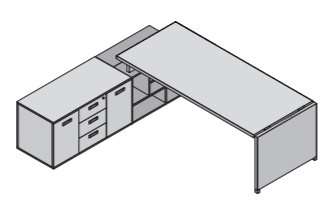
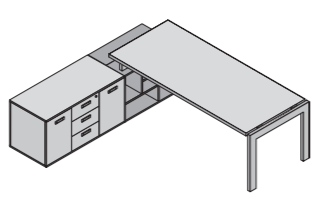
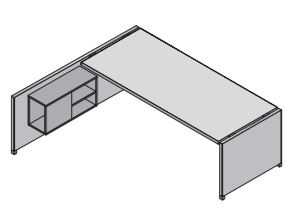
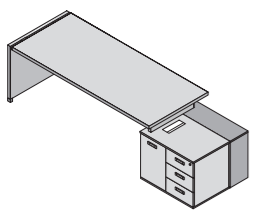
pag. 41

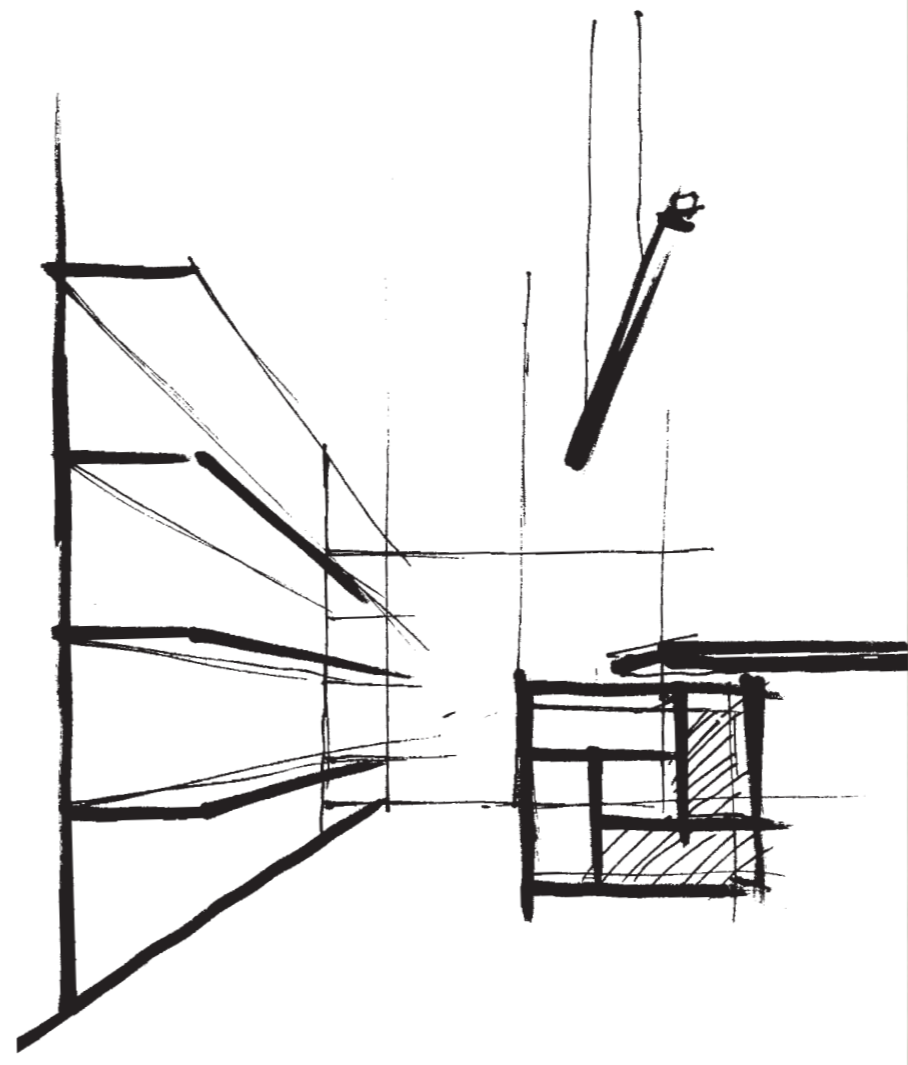
pag. 47

pag. 53

pag. 61

pag. 67







# OVER TOWER

Linee pulite ed essenziali abbinata a performances strutturali di rilievo e finiture d'effetto: in due sole parole, anzi in una.

Very clean cut lines combined with great finishes and exceptional structural characteristics: in a few words, or even better just only in one.

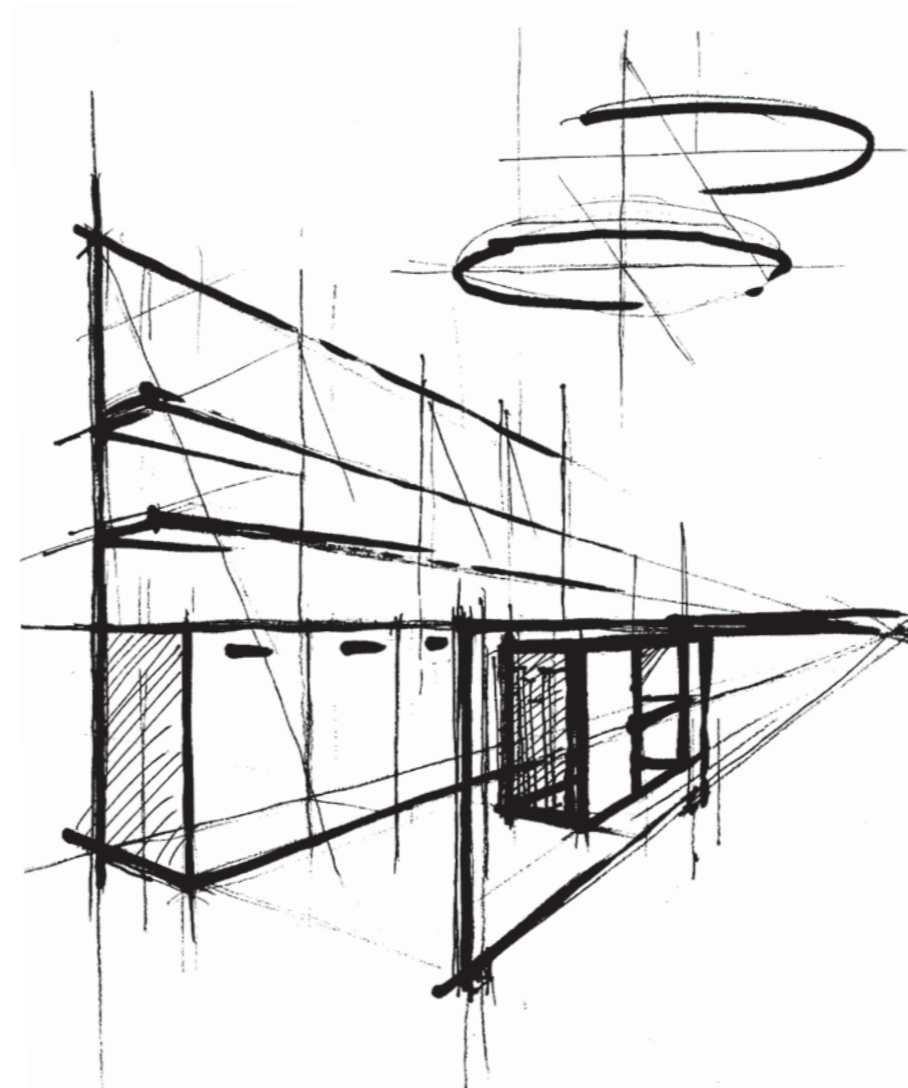
Líneas limpias y esenciales combinadas con performances estructurales sobresalientes y acabados de gran efecto: en dos palabras, más bien, en una.

Lignes propres et essentielles combinées à performances structurelles importants et finitions à effet: en deux mots, ou mieux en un.

Чистые и солидные линии в сочетании со структурным рельефом и с эффектными отделками: только два слова, даже одно.









Di grande praticità la soluzione muretto; un elemento contenitore a giorno in tinta unita di forma stilizzata può essere impreziosito da un'appendice con il piano melaminico. Forma, funzione, materia.

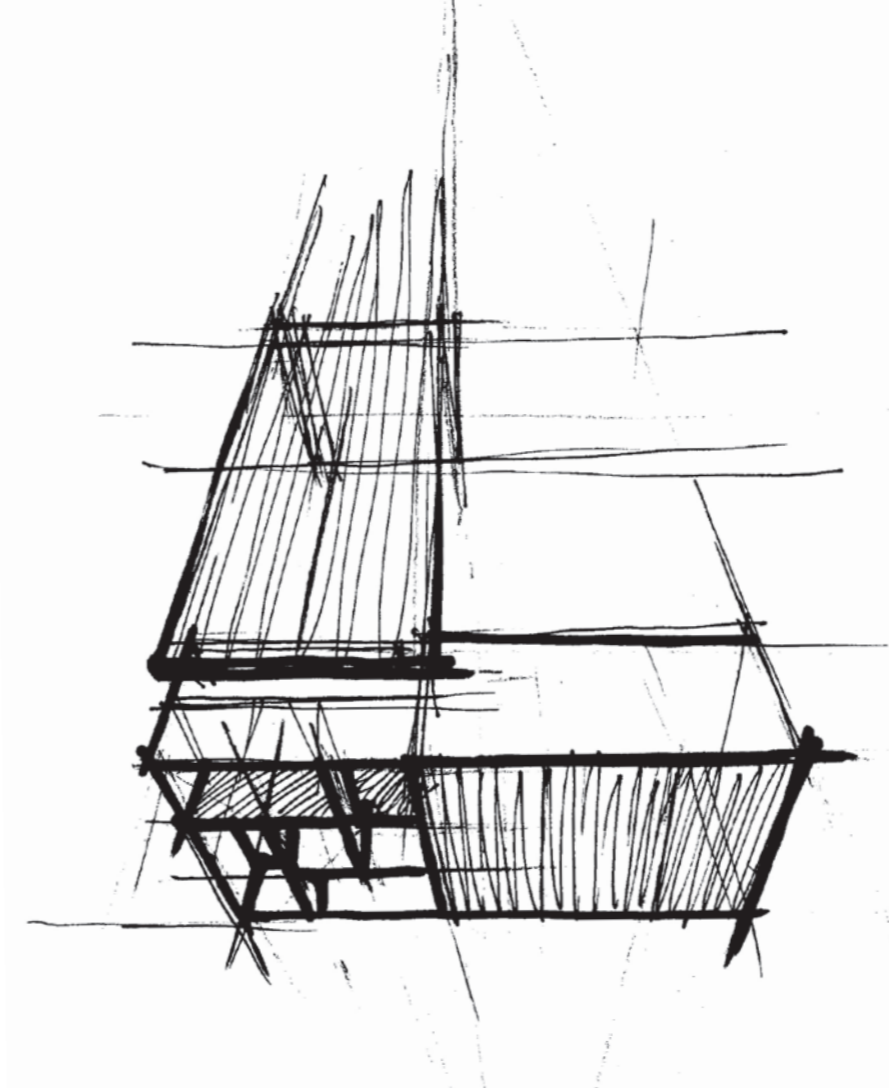
Extremely functional "Wall" solution; an elegant open element in solid colour can be enhanced by a melamine top surface. Form, Function, Material.

De gran practicidad la solución murito; un elemento contenedor abierto de un único color de forma estilizada puede ser enriquecido por una apéndice con el plano en melamina. Forma, función, materia.

Pratiques la solution avec mur retour, un élément de rangement ouvert teinte unie, forme stylisée peut être habillé d'un retour plateau mélamine. Forme, fonctionne, matière.

Практичность настенного решения; открытый крашенный контейнер стильной формы может придать ценность приставному столу со столешницей из меламина. Форма, функция, материя.





OVERFLOW



Tra le parti progettuali più interessanti, segnaliamo l'elemento di connessione tra le varie soluzioni di mobile di servizio portante e i piani scrivania.

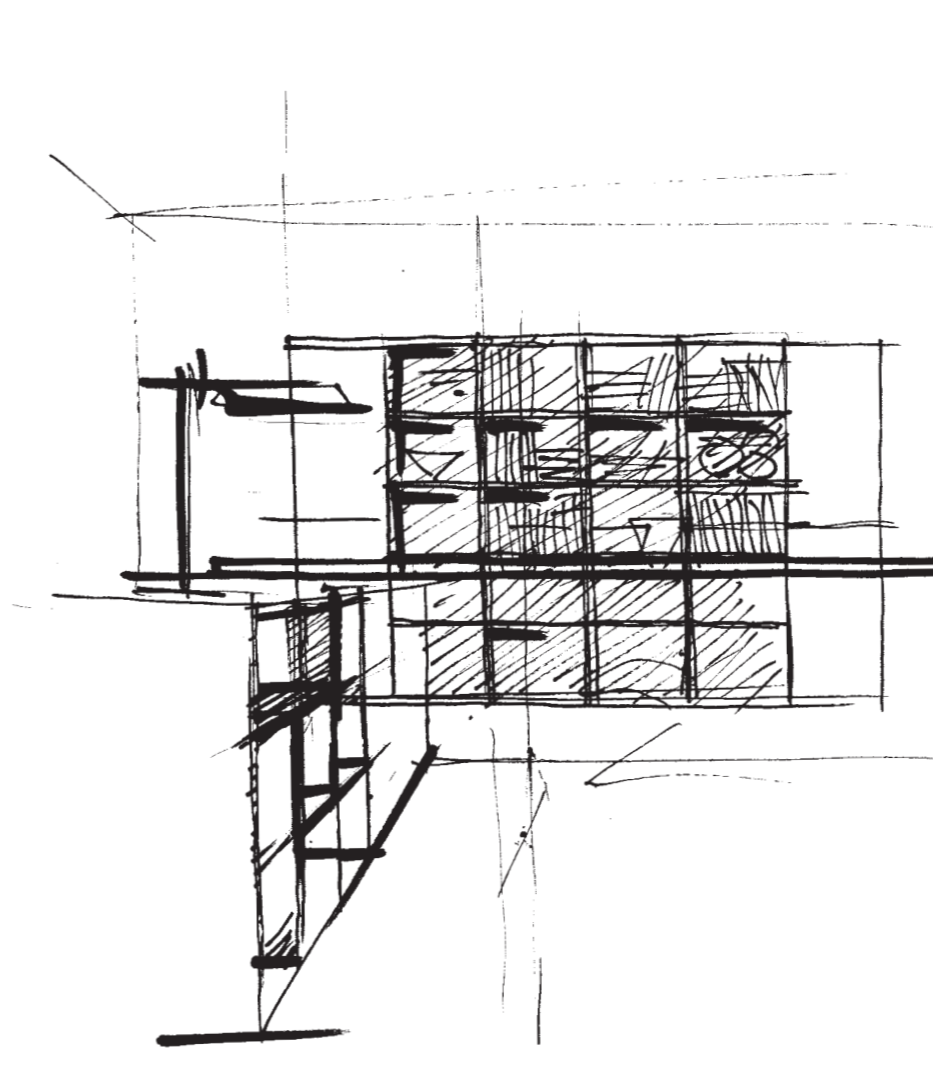
One of the main interesting offers of this project regards the connection point between the integrated service element and the desk surface, possible in various solutions.

Entre las partes proyectuales más interesantes, sugerimos el elemento de conexión entre las diferentes soluciones de mueble de servicio portante y los planos escritorio.

Entre les conceptions plus importantes, on signale l'élément de jonction entre les différentes solutions meuble desserte portant et les plateaux bureau.

Элемент соединения служебной тумбы и столешницы письменного стола необходимо выделить как наиболее интересную конструктивную часть.





OVER  
FLOW  
FIR







Di sicuro effetto l'impatto scenico garantito da fianchi e ripiani a forte spessore in tinta unita combinate con ante con finiture da programma.

A strong visual impact is ensured by the thick side panels and shelves combined with the different available door finishes.

Seguramente llamativo el impacto escénico garantizado por los costados y los estantes de fuerte espesor de un único color combinados con puertas del acabado disponible en la gama colores.

D'effet assuré l'impact scénique des côtés et tablettes à fort épaisseur teinte unie combinés avec portes en finition de la gamme.

С толстыми крашенными боковинами и солидными полками в сочетании с дверками коллекции гарантирован мощный визуальный эффект.









L'ergonomia coniugata a soluzioni salvaspazio come il piano scrivania direttamente collegato alla boiserie permettono di raggiungere notevoli livelli di funzionalità e comfort.

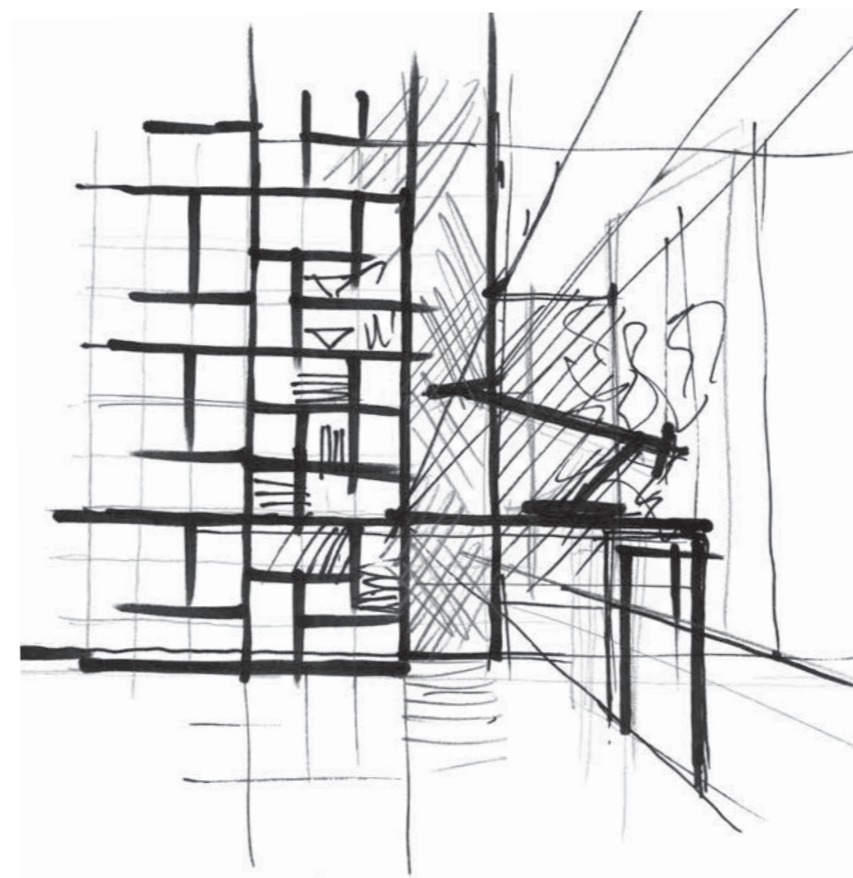
Ergonomic design combined with space-saving solutions such as the desktop directly connected to the wall shelving units reach significant levels of functionality and comfort.

La ergonomía combinada con soluciones para guardar espacio como el plano escritorio directamente conectado a la boiserie permiten alcanzar notables niveles de funcionalidad y confort.

L'ergonomie combinée avec solutions sauve espace, le plateau du bureau lié directement à la boiserie, permettent de rejoindre niveaux importants de fonctionnalité et confort.

Эргономика в соединении с экономией места как, например, столешница, закрепленная прямо на буазери, позволяют достичь значительных высот функциональности и комфорта.







Freschezza e versatilità caratterizzano l'Elemento a giorno TOWER EVO. Oltre come libreria a giorno, può essere combinato ad un mobile di servizio fisso affiancato, contrapposto o addirittura inserito in una parete attrezzata K2, configurata a pag. 38.

Freshness and versatility characterize the Tower Evo open element. It's not just a bookshelf; it can also be combined with a service element in different K2 configurations on page 38.

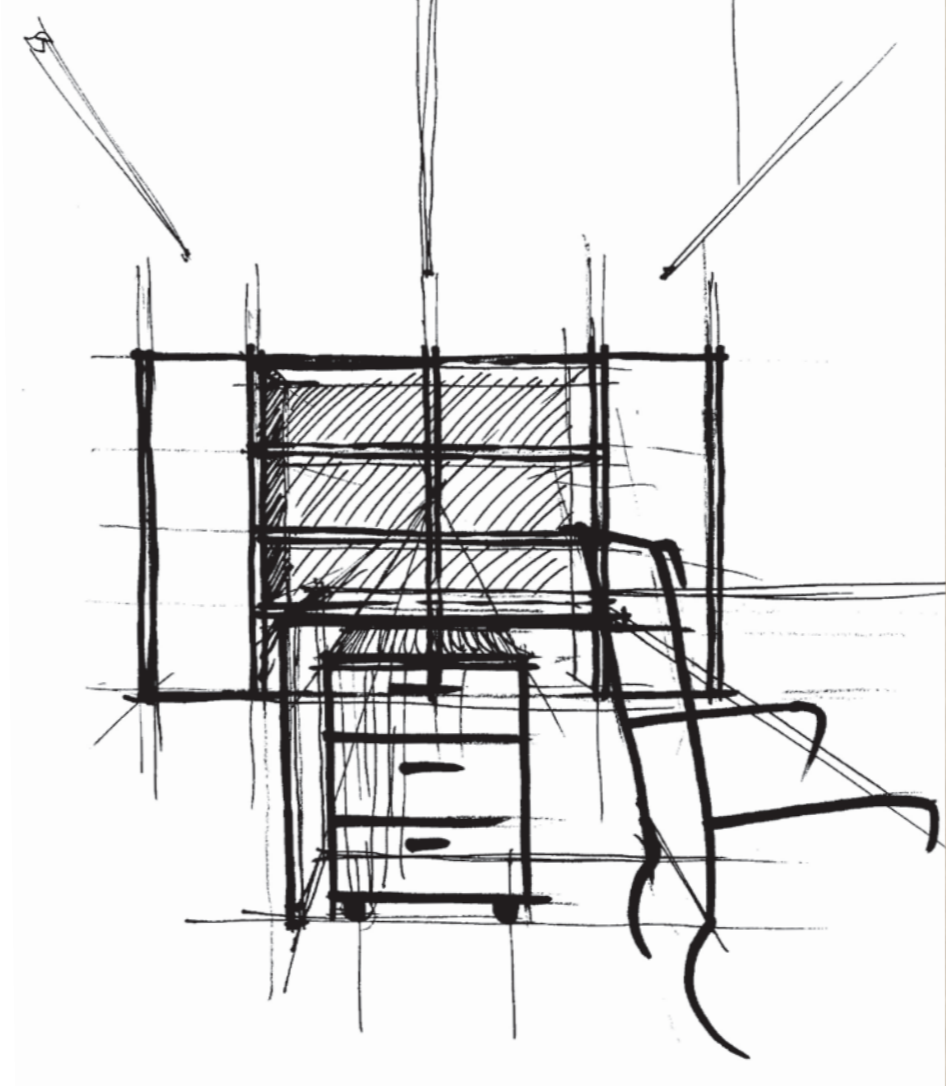
Frescura y versatilidad caracterizan el Elemento abierto TOWER EVO. Además que como librería abierta, puede ser combinado con un mueble de servicio fijo flanqueado, contrapuesto o incluso puesto en una pared equipada K2 en la página 38.

Fraicheur et versatilité caractérisent l'Élément ouvert TOWER EVO. Comme rangement ouvert, peut être associé à une desserte fixe, juxtaposé, contraposé ou encore intégré dans une armoire cloison K2 à pag.38.

Свежесть и гибкость характеризуют Открытый элемент TOWER EVO. Он может быть открытым стеллажом, а может быть в сочетании с подсобной тумбой, закрепленной сбоку, напротив или непосредственно к стене, оснащенной K2 на стр. 38.







OVERFLOWER





L'appendice scrivania è un elemento che consente di modificare il proprio posto di lavoro, ampliandolo, anche in post-vendita senza nessuna modifica sulla scrivania originale. Tower Evo: Ergonomia, versatilità ed open... office.

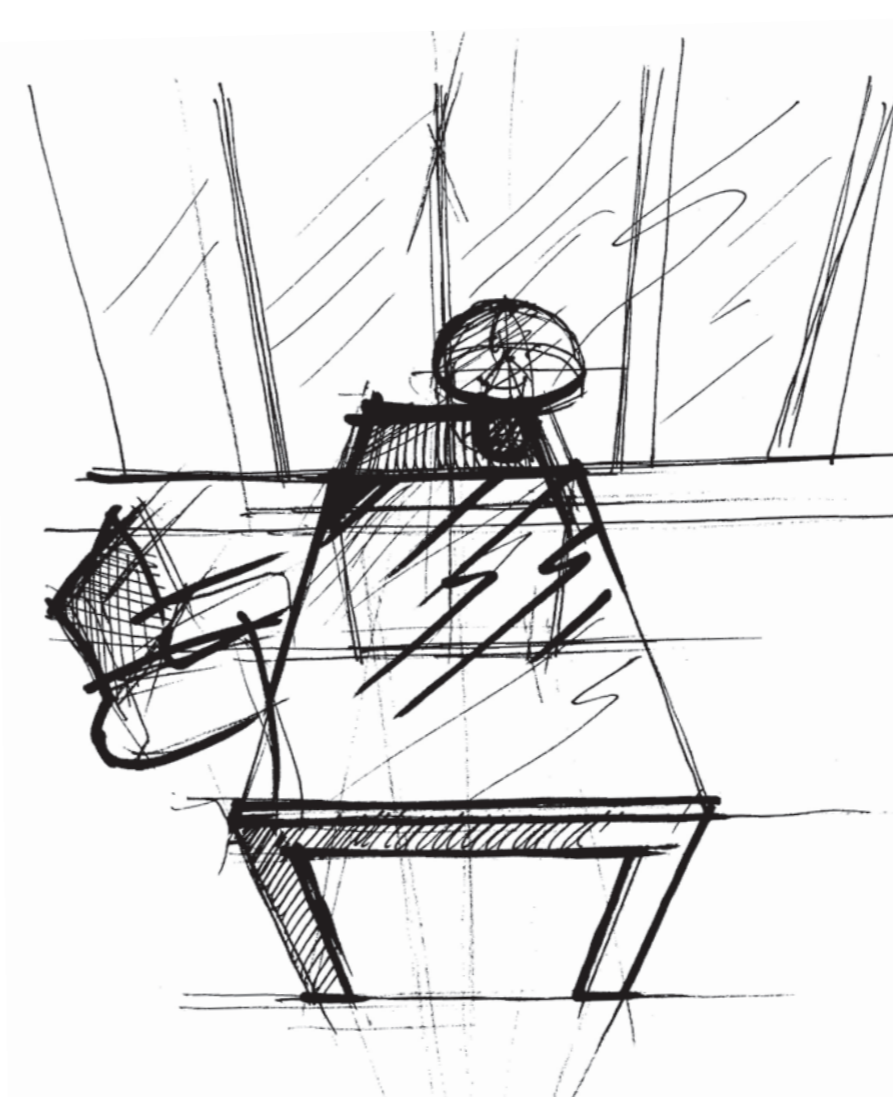
The extended corner desk is something that allows you to change your workplace, adding extra space to your desk, even after purchase, without any amendment to the existing desk. Tower Evo: ergonomics, versatility and open... office.

La apéndice escritorio es un elemento que permite modificar el propio puesto de trabajo, ampliándolo, también en posventa sin ninguna modificación al escritorio original. Tower Evo: Ergonomía, versatilidad y open... office.

Le retour bureau est un élément permettant modifier son propre poste de travail, augmenter la superficie, même après, sans aucune modification au bureau d'origine. Tower Evo: ergonomie, versatilité et open... office.

Приставной модуль письменного стола позволяет изменить рабочее место, расширяя его как вам хочется, тоже самостоятельно, после установки, без изменений основного стола. Tower Evo: Эргономика, гибкость и открытый офис.





Tower Evo reflects your spirit





Fascino ed eleganza non mancano mai quando si ha a che fare con i piani in vetro: è quasi un paradosso che una materia così fredda "cristallizzi" per un attimo le nostre emozioni, lasciandoci a bocca aperta ma scaldando successivamente il nostro animo. Emozioni asimmetriche generate da una riflessione visiva perfetta.

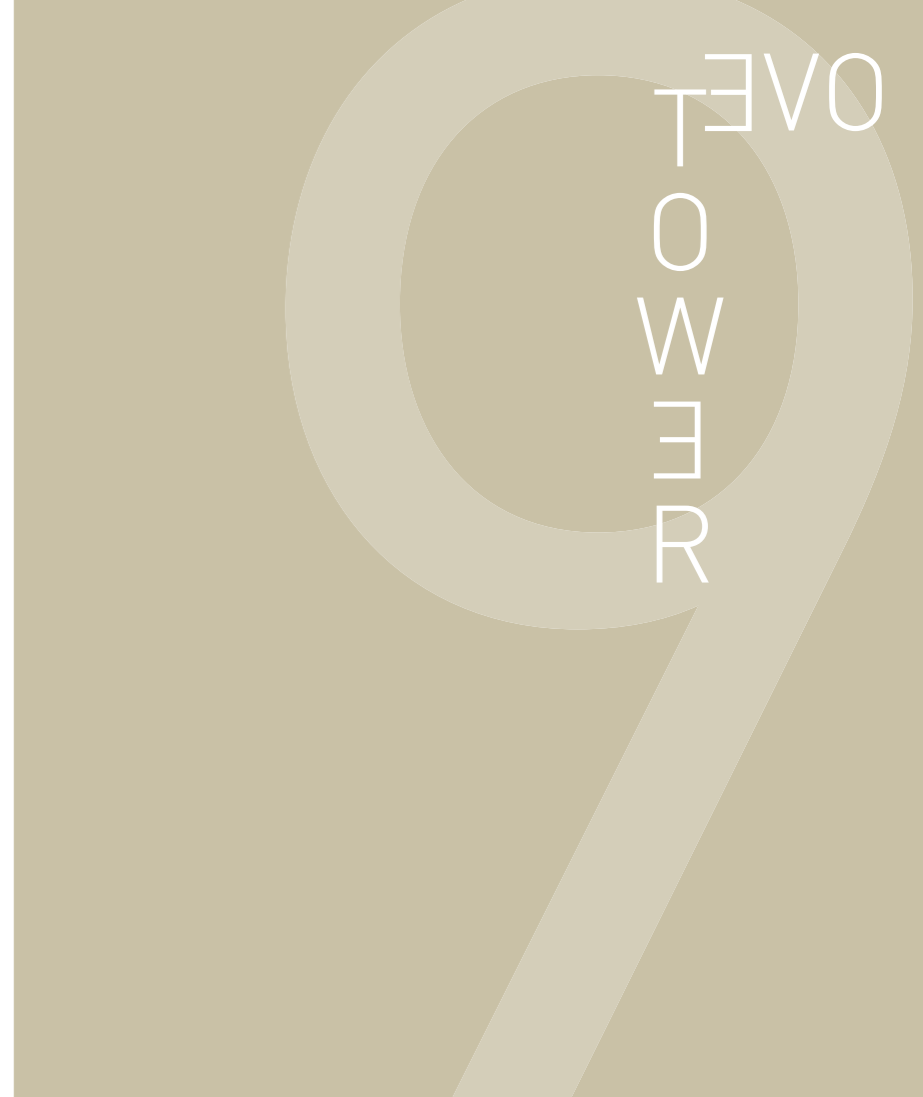
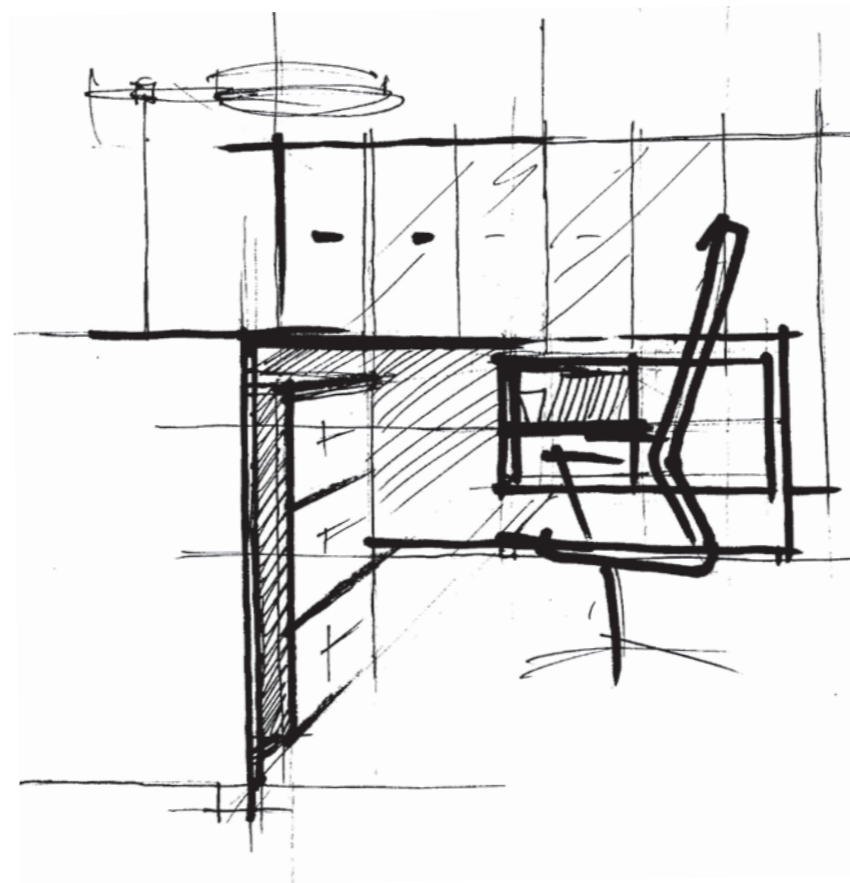
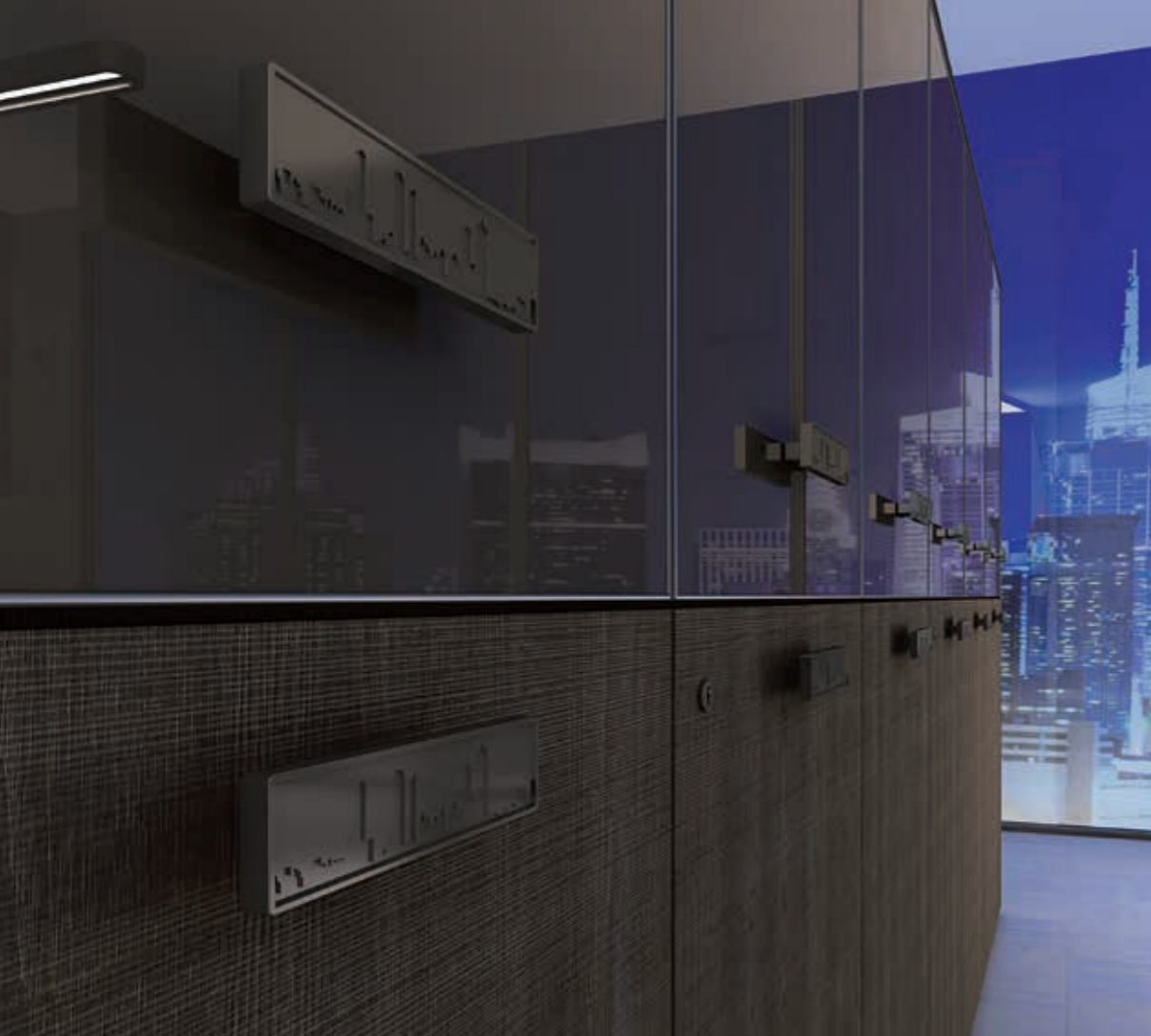
Charm and elegance never fail when using glass tops: it's a paradox that such a cold material crystallizes our emotions for an instant with a great matter of admiration, warming our hearts immediately after. Asymmetric emotions generated by a perfect visual reflection.

Encanto y elegancia nunca faltan cuando se trata con los planos en vidrio: es casi una paradoja que una materia tan fría "cristalice" por un momento nuestras emociones, dejándonos con la boca abierta pero calentando en seguida nuestra alma. Emociones asimétricas generadas por una reflexión visiva perfecta.

Charme et élégance toujours présents avec les plateaux en verre: il s'agit presque d'un paradoxe que une matière si froide «cristallise» pour un instant nos émotions, en nous laissant avec la bouche ouverte mais en réchauffant successivement notre âme. Émotions asymétriques générées à partir d'une réflexion visuelle parfaite.

Очарование и элегантность сопровождают нас со столешницами из стекла: это какой-то парадокс, что такой холодный материал кристаллизует в секунду наши эмоции, оставляя нас с открытым ртом и согревая нашу душу. Отражение видимого совершенства вызывает ассиметричные эмоции.









La maniglia, un importante elemento di contatto visivo prima, e tattile in seguito. La particolare lavorazione a bassorilievo fa da contraltare sia alla perfezione del vetro che al melaminico effetto tranché. Anche la maniglia, così come i piedini scrivania ed i distanziali sono realizzati in lega metallica, effetto canna di fucile, ottenendo robustezza ed emozionalità.

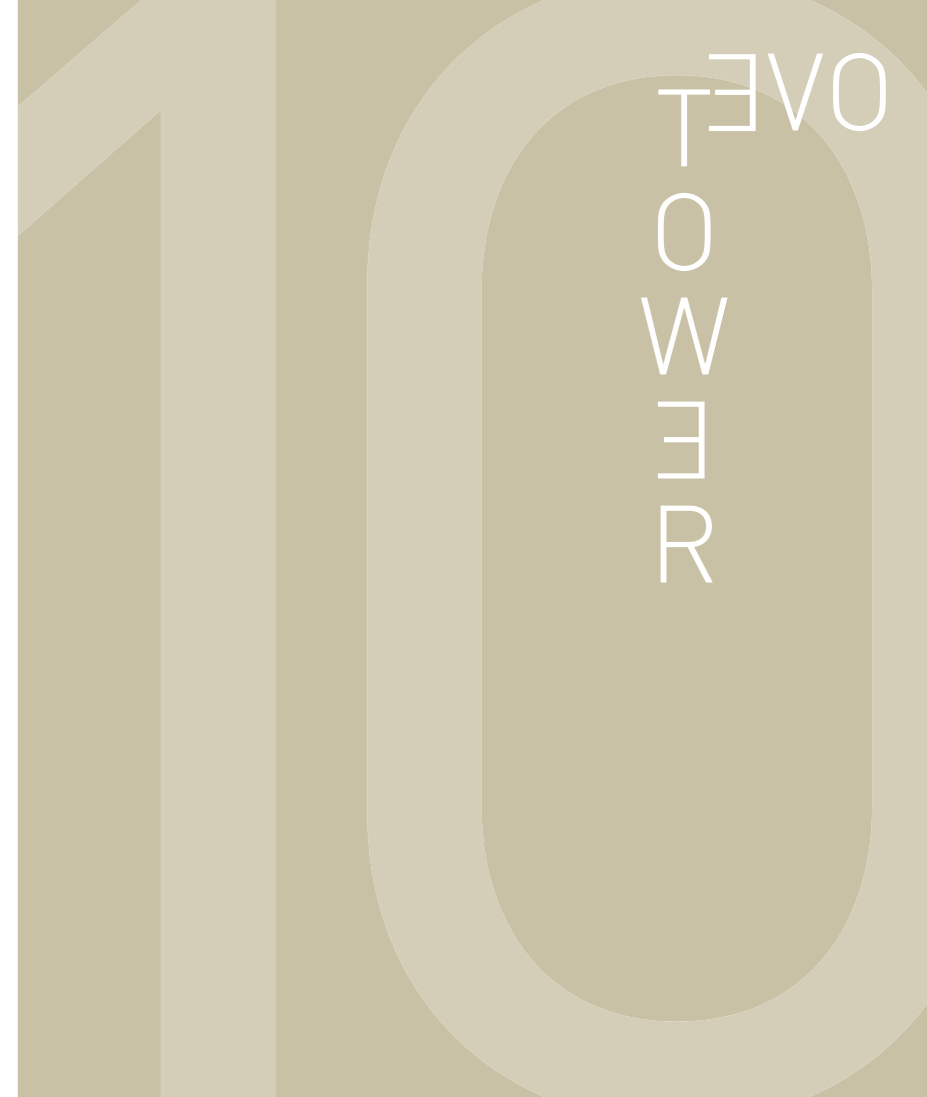
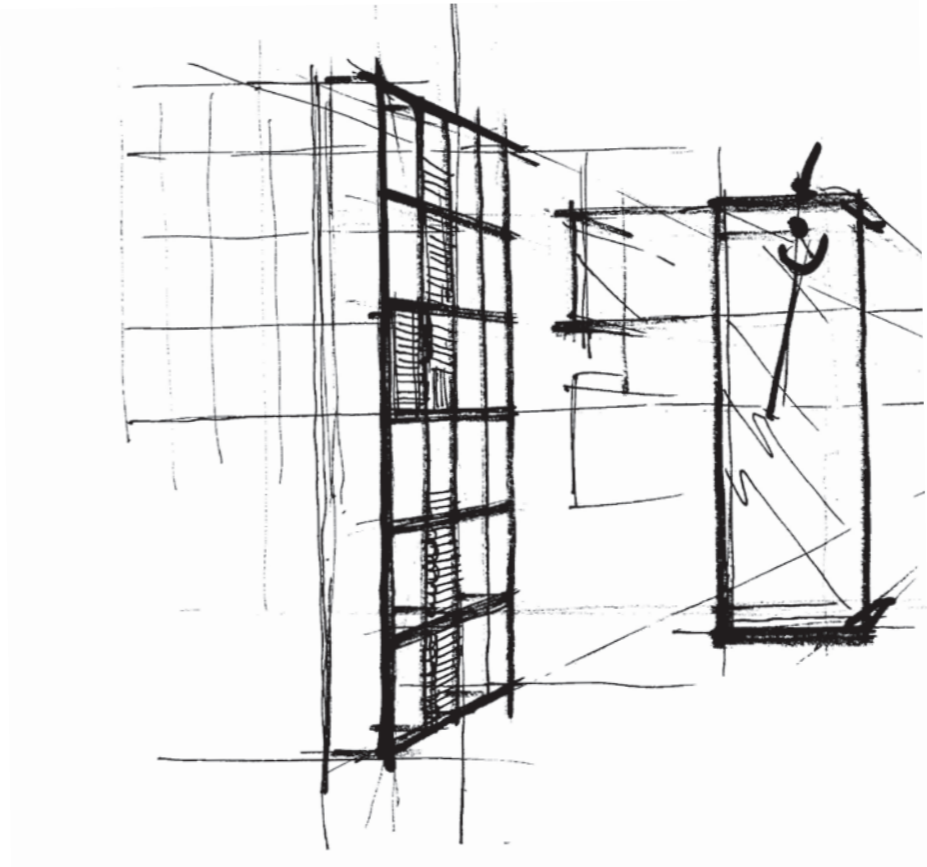
The handle first catches the eye followed by tactile attraction later. Its special low relief makes it the counterpart compared to the perfection of the glass and the tranché finish melamine. The handle, as well as the desk legs and the spacers are made of metal alloy, in gunmetal effect, gaining robustness and emotionality.

El tirador, un importante elemento de contacto visivo primero, y táctil en seguida. El particular detalle del bajorrelieve se contrapone tanto a la perfección del vidrio que a la melamina efecto tranché. También el tirador, así como las patas de escritorio y los distanciales están realizados en aleación metálica, efecto gris plomo, obteniendo solidez y emoción.

La poignée, un élément important de contact visuel d'abord, et tactile après. La spécifique réalisation en bas-relief contraposée soit à la perfection du verre que à la mélamine effet tranché. La poignée, ainsi que les patins bureau et les entretoises sont réalisés en alliage métallique, finition canon de fusil, pour plus de robustesse et émotions.

Ручка – это важный элемент первого визуального, а в последующем и тактильного контакта. Особенность барельефа ручки как бы спорит с совершенством стекла и натуралистичностью поверхности транше. Как и ручка, так и ножки стола и распорки сделаны с эффектом оружейного металла с его крепостью и эмоциональностью.







La struttura metallica della scrivania garantisce una grande versatilità al programma, consentendo l'abbinamento sia a piani legno che vetro, sia nella versione gamba doppia che nella versione con gamba singola e mobili di servizio di supporto. Barre di sostegno e distanziali permettono continuità nel design, anche attraverso l'opzione modesty panel.

The metal structure of the desk provides great versatility to the program, suitable for wooden and glass top surfaces, available with double leg versions or single leg version with the service elements. Support bars and spacers allow continuity in the design with the modesty panel option.

La estructura metálica del escritorio garantiza una gran versatilidad al programa, permitiendo la combinación tanto con los planos en madera que en vidrio, tanto en la versión con pata doble que en la versión con pata individual y muebles de servicio de soporte. Barras de soporte y distanciales ofrecen continuidad de diseño, también a través de la opción del modesty panel.

La structure métallique du bureau garantit une grande versatilité au programme, pour association avec plateaux mélamine ou verre, soit en version deux pieds que en version un pied plus meuble desserte portant. Barres de soutien et entretoises permettent uniformité de design, même avec l'option voile de fond.

Металлическая структура стола гарантирует гибкость программы, позволяет сочетание как со столешницами из стекла, так и ламината, как в версии с двойной ножкой, так и в версии с одинарной ногой с подсобной тумбой как опорой. Структура столов позволяет непрерывный дизайн также и с помощью лицевой панели.





# Anche le torri più alte hanno le loro fondamenta nel terreno

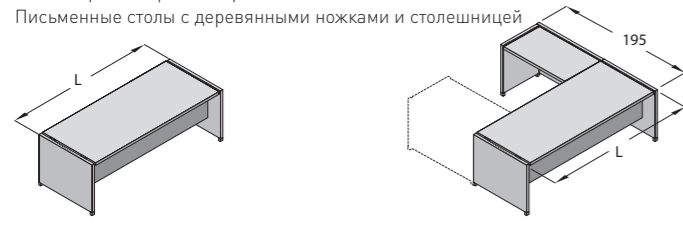
Even the highest towers have its foundations in the ground.  
También las torres más altas tienen sus cimientos en la tierra.  
Même les tours plus hautes ont leur fondation dans le sol.  
Даже самые высокие башни имеют земной фундамент.

  
**ABACO**

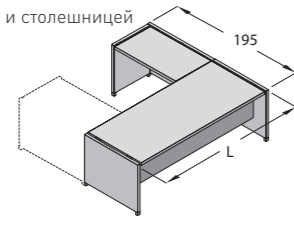


## TOWER EVO

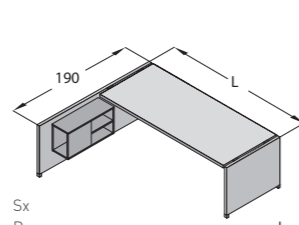
Scrivanie con gambe e piani in legno  
Desks with wooden tops and structures  
Escritorios con patas y planos en madera  
Bureaux pieds et plateaux panneau  
Письменные столы с деревянными ножками и столешницей



P 90 x H 74  
L 200  
L 180  
L 160



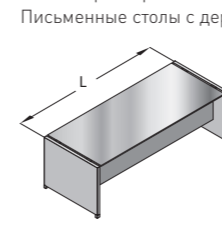
P 195 x H 74  
L 200  
L 180  
L 160



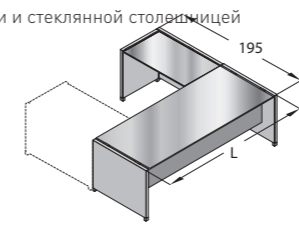
Sx  
Dx  
P 190 x H 74  
L 200  
L 180  
L 160

L Lunghezza - Length - Anchura - Longueur - Длина  
LT Lunghezza totale - Total length - Anchura total - Longueur globale - Полная длина  
P Profondità - Depth - Profundidad - Profondeur - Глубина  
H Altezza - Height - Altura - Hauteur - Высота  
Dx - Right - Droit - Derecho - Правый  
Sx - Left - Izquierda - Gauche - Левый

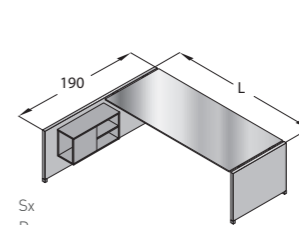
Scrivanie con gambe in legno e piani in vetro  
Desks with glass tops and wooden structures  
Escritorios con patas en madera y planos en vidrio  
Bureaux pieds panneau et plateaux verre  
Письменные столы с деревянными ножками и стеклянной столешницей



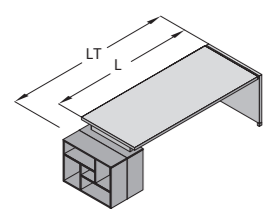
P 90 x H 74  
L 200  
L 180  
L 160



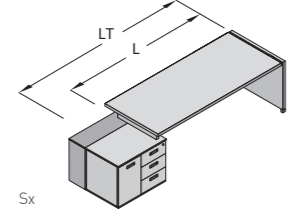
P 195 x H 74  
L 200  
L 180  
L 160



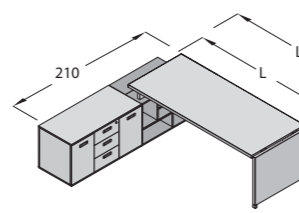
Sx  
Dx  
P 190 x H 74  
L 200  
L 180  
L 160



P 90 x H 74  
LT 218 - L 195  
LT 198 - L 175  
LT 178 - L 155

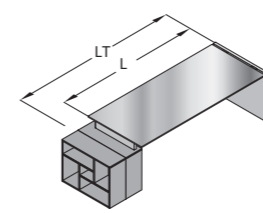


Sx  
Dx  
P 90 x H 74  
LT 255 - L 195  
LT 235 - L 175  
LT 215 - L 155

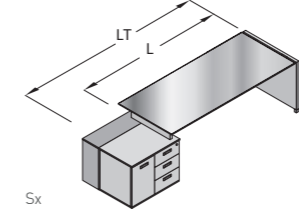


P 90 x H 74  
LT 218 - L 195  
LT 198 - L 175  
LT 178 - L 155

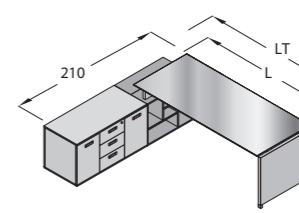
L 140 x P 90 x H 74



P 90 x H 74  
LT 218 - L 195  
LT 198 - L 175  
LT 178 - L 155

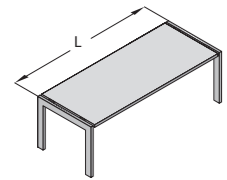


Sx  
Dx  
P 90 x H 74  
LT 255 - L 195  
LT 235 - L 175  
LT 215 - L 155

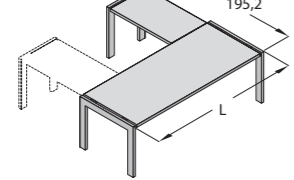


P 90 x H 74  
LT 218 - L 195  
LT 198 - L 175  
LT 178 - L 155

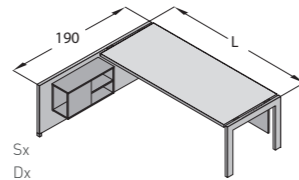
Scrivanie con gambe in metallo e piani in legno  
Desks with wooden tops and metal legs  
Escritorios con patas en metal y planos en madera  
Bureaux pieds métal et plateaux mélamine  
Письменные столы с металлическими ножками и деревянной столешницей



P 90 x H 74  
L 200,4  
L 180,4  
L 160,4

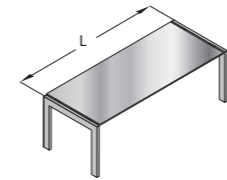


P 195,2 x H 74  
L 200,4  
L 180,4  
L 160,4

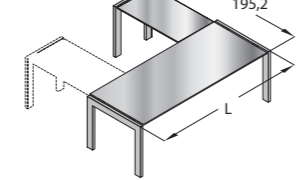


Sx  
Dx  
P 190 x H 74  
L 200,2  
L 180,2  
L 160,2

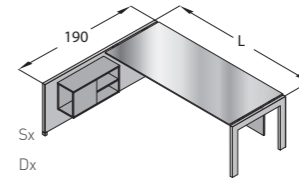
Scrivanie con gambe in metallo e piani in vetro  
Desks with glass tops and metal legs  
Escritorios con patas en metal y planos en vidrio  
Bureaux pieds métal et plateaux verre  
Письменные столы с металлическими ножками и стеклянной столешницей



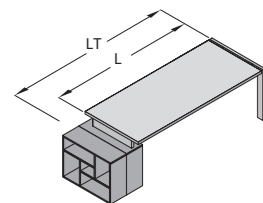
P 90 x H 74  
L 200,4  
L 180,4  
L 160,4



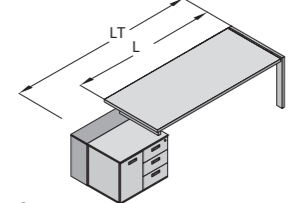
P 195,2 x H 74  
L 200,4  
L 180,4  
L 160,4



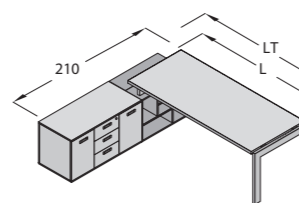
Sx  
Dx  
P 190 x H 74  
L 200,2  
L 180,2  
L 160,2



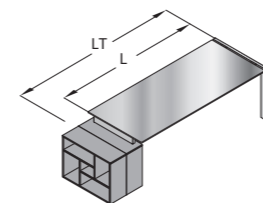
P 90 x H 74  
LT 218,2 - L 195,2  
LT 198,2 - L 175,2  
LT 178,2 - L 155,2



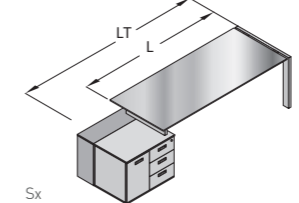
Sx  
Dx  
P 90 x H 74  
LT 255,2 - L 195,2  
LT 235,2 - L 175,2  
LT 215,2 - L 155,2



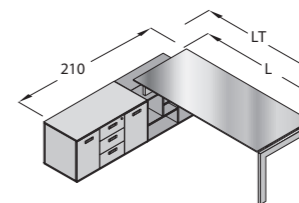
P 90 x H 74  
LT 218,2 - L 195,2  
LT 198,2 - L 175,2  
LT 178,2 - L 155,2



P 90 x H 74  
LT 218,2 - L 195,2  
LT 198,2 - L 175,2  
LT 178,2 - L 155,2



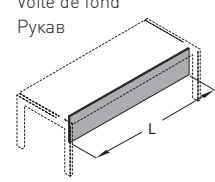
Sx  
Dx  
P 90 x H 74  
LT 255,2 - L 195,2  
LT 235,2 - L 175,2  
LT 215,2 - L 155,2



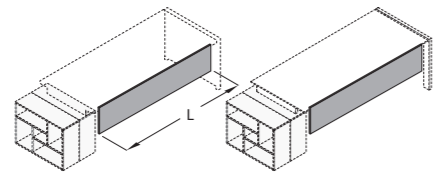
P 90 x H 74  
LT 218,2 - L 195,2  
LT 198,2 - L 175,2  
LT 178,2 - L 155,2

## TOWER EVO

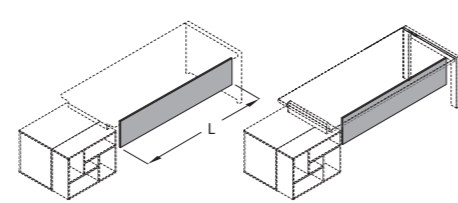
Gonna  
Modesty panel  
Falda  
Voile de fond  
Рукав



L 189,2  
L 169,2  
L 149,2

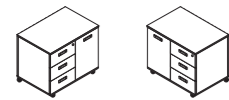


L 157,2  
L 137,2  
L 117,2



L 167  
L 147  
L 127

Mobili di servizio e cassettiere su ruote  
Service cabinets and pedestals on castors  
Muebles de servicio y cajoneras sobre ruedas  
Dessertes et caissons mobiles  
Служебная тумба и кассетница на колесиках



Sx Dx  
L 81 x P 53,8 x H 61,8

Sx - Left - Izquierda - Gauche - Левая  
Dx - Right - Derecha - Droit - Правая



L 120 x P 53,8 x H 61,8



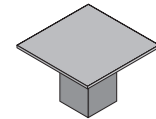
L 42 x P 56 x H 60



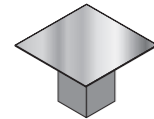
L 42,5 x P 53 x H 58

Cassettiere in metallo su ruote  
Metal pedestals on castors  
Cajoneras en metal sobre ruedas  
Caisson mélaminés mobiles  
Металлическая кассетница на колесиках

Tavoli riunione  
Meeting tables  
Mesas de reunión  
Tables réunion  
Столз заседаний

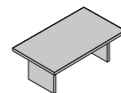


110 x 110 x H 74



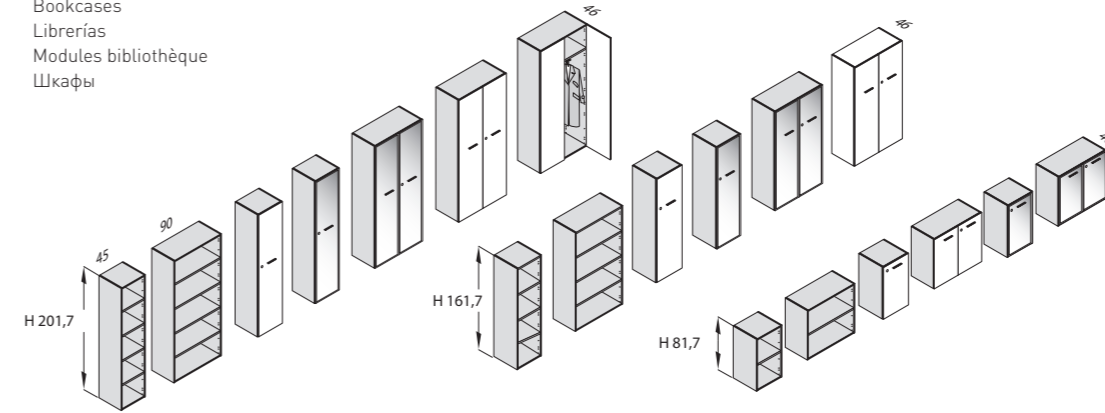
110 x 110 x H 74

Tavoli attesa  
Waiting tables  
Mesas de espera  
Tables de attente  
Столз ожидания

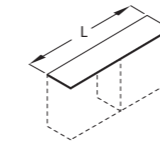


L 120 x P 60 x H 40  
L 60 x P 60 x H 40

Librerie  
Bookcases  
Librerías  
Modules bibliothèque  
Шкафы

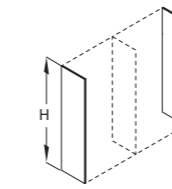


Top - top - tapa - Top de finition - Топы



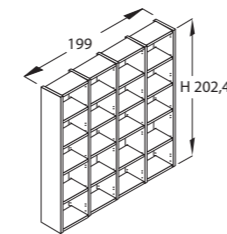
L 270,4 - 225,4 - 180,3 - 135,5 - 90,2 - 45,1 - P 46,6 x 1,8

Fianchi finali - End side panels - Costados terminales - Côtés de finition - Конечные боковины

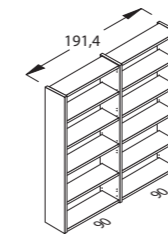


H 201,8 - 161,8 - 81,8 x P 46,6 x 1,8

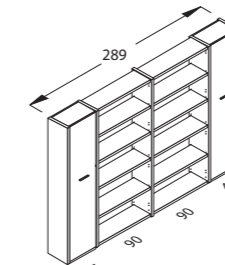
Librerie modulari - Modular bookcases - Librerías modulares - Bibliothèques modulaires - Модульные книжные шкафы



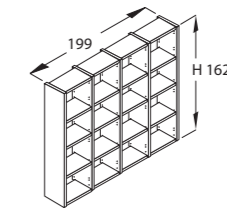
199 H 202,4



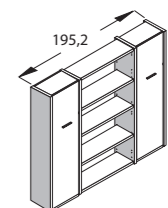
191,4



289

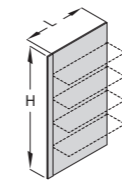


199 H 162,4

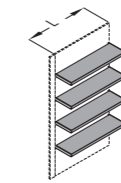


195,2

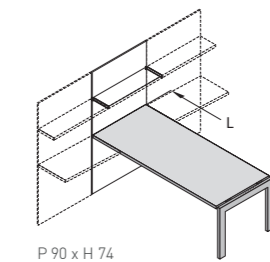
Boiserie - Boisere - Буазери



L 90 x H 201,7  
L 60 x H 161,7



L 90 x P 27 x H 3,8  
L 90 x P 49 x H 3,8  
L 60 x P 27 x H 3,8  
L 60 x P 49 x H 3,8

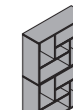


P 90 x H 74  
L 195,2  
L 175,2  
L 155,2

Librerie evo  
Evo bookcases  
Librerías evo  
Modules bibliothèque evo  
Шкафы ево



L 81 x P 27 x H 59,3



L 81 x P 27 x H 116,9



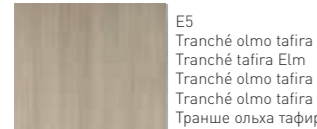
# TOWER EVO COLORI - COLORS - COLORIS - COLORES - ЦВЕТА

## FINITURE - FINISHES - ACABADOS - FINITIONS - ОТДЕЛКИ

Scrivanie e struttura - Desks and structure - Escritorios y estructura - Bureau et structure - Письменные столы и структура

Piani legno  
Melamine desktops  
Tapas en melamina  
Plateaux en mélamine  
Столешницы из  
меламиновой панели

Melaminico - Melamine  
Melamina - Mélamine  
Меламин

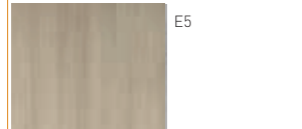
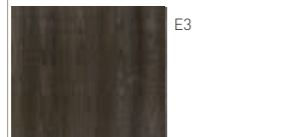


Piani in vetro  
Glass desktops  
Planos en vidrio  
Plateau verre  
Стекланные столешницы

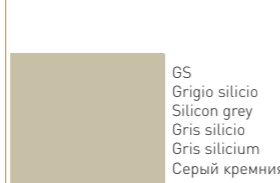


Gambe in legno  
Melamine legs  
Patas en melamina  
Pieds en mélamine  
Деревянные ножки

Melaminico - Melamine  
Melamina - Mélamine  
Меламин

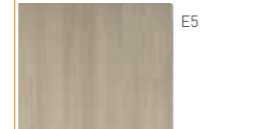
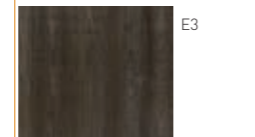
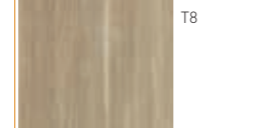


Gambe in metallo  
Metal legs  
Patas en metal  
Pieds métal  
Металлические ножки

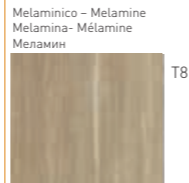


Gonna  
Modesty panel  
Falda  
Voile de fond  
Рукав

Melaminico - Melamine  
Melamina - Mélamine  
Меламин



Melaminico - Melamine  
Melamina - Mélamine  
Меламин

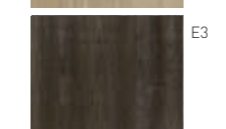


Elementi di servizio  
Adding elements  
Elementos de servicios  
Éléments de service  
Служебные элементы

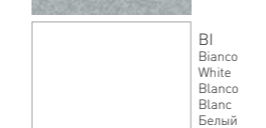
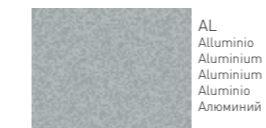
Melaminico - Melamine  
Melamina - Mélamine  
Меламин



Mobili di servizio e cassetiere  
Service cabinet and chest of drawers on castors  
Mueble de servicio y cajoneras con ruedas  
Meuble desserte et caissons  
Служебные модули и кассетницы

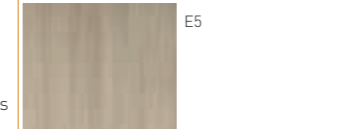
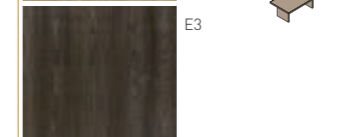
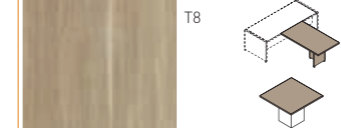


Cassettiere in metallo  
Metal pedestals  
Cajoneras en metal  
Caisson métal  
Металлическая кассетница



Tavoli riunione - Tavoli attesa  
Meeting tables - Waiting tables  
Mesas de reunión - Mesas de espera  
Tables réunion - Tables de attente  
Столы заседаний - Столы ожидания

Melaminico - Melamine  
Melamina - Mélamine  
Меламин

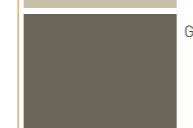


Gambe in legno  
Melamine legs  
Patas en melamina  
Pieds en mélamine  
Деревянные ножки

Melaminico - Melamine  
Melamina - Mélamine  
Меламин

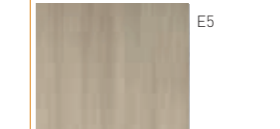
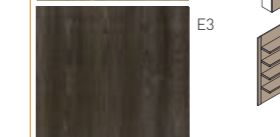


Piani in vetro  
Glass desktops  
Planos en vidrio  
Plateau verre  
Стекланные столешницы



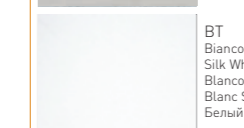
Top per libreria - Fianchi finali - Ante libreria  
Top for bookcase - End side panels - bookcase doors  
Tapa para librería - Costados terminales - Puertas librería  
Top armoire - Côtés de finition - Portes armoire  
Топ для книжного шкафа - Конечные боковины  
дверки книжного шкафа

Boiserie - Boisere - Буазери



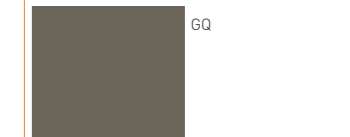
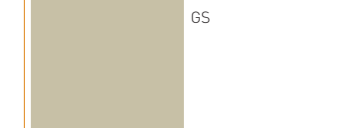
Cassa librerie  
Open bookcases  
Caja librerías  
Corps armoires  
каркас книжного шкафа

Melaminico - Melamine  
Melamina - Mélamine  
Меламин

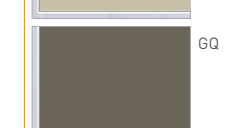


Librerie modulari  
Modular bookcases  
Librerías modulares  
Bibliothèques modulaires  
Модульные книжные шкафы

Melaminico - Melamine  
Melamina - Mélamine  
Меламин



Ante in vetro con telaio alluminio  
Aluminium frame glass doors  
Puertas en vidrio con marco en aluminio  
Portes en verre avec châssis aluminium  
Стекланные дверки в алюминиевой рамке



ARANWORLD SRL U. NEL PERSEGUIRE UNA POLITICA VOLTA AL COSTANTE MIGLIORAMENTO, SI RISERVA IL DIRITTO DI APPORTARE, IN QUALSIASI MOMENTO E SENZA PREAVVISO, LE MODIFICHE AI PRODOTTI CHE RITERRÀ UTILI E NECESSARIE.  
L'EFFETTIVA DISPONIBILITÀ DI QUANTO A CATALOGO DEV'ESSERE EFFETTIVAMENTE VERIFICATA AL MOMENTO DELL'ORDINE.  
A CAUSA DI NATURALI LIMITI TECNICI DI RIPRODUZIONE E STAMPA, IL COLORE DEI MODELLI A CATALOGO È PURAMENTE INDICATIVO E NON PUÒ COSTITUIRE MOTIVO DI RIVALSA.  
ARANWORLD S.R.L. U. ASSECONDANDO LA PROPRIA VOCAZIONE ECOLOGISTA, HA ADOTTATO IL FONT CALIBRI AL FINE DI CONTRIBUIRE ULTERIORMENTE A SALVAGUARDARE IL NOSTRO PIANETA GRAZIE AL RIDOTTO CONSUMO DI TONER E CARTA GRAZIE A QUESTO ACCORGIMENTO.

THE COMPANY ACTIVELY PURSUES AN AMBITIOUS CONTINUOUS IMPROVEMENT POLICY AND IT RESERVES THE RIGHT TO MAKE AT ANY TIME AND WITHOUT PRIOR NOTICE THE CHANGES IN THE PRODUCT AS IT DEEMS USEFUL AND NECESSARY.  
THE ACTUAL AVAILABILITY OF THE ITEMS SHOWN IN THE CATALOGUE MUST BE VERIFIED AT THE TIME OF THE ORDER.  
DUE TO TECHNICAL LIMITATIONS IN NATURAL REPRODUCTION AND PRINTING, THE COLOUR OF THE MODELS IN THE CATALOGUE ARE PURELY INDICATIVE AND CANNOT BE A REASON FOR RECOURSE.  
THE COMPANY, FAVORING ITS ECOLOGICAL VOCATION, HAS ADOPTED THE CALIBRI FONT IN ORDER TO FURTHER CONTRIBUTE TO SAFEGUARD OUR PLANET IN REDUCING CONSUMPTION OF PAPER AND TONER THANKS TO THIS DEVICE.

ARANWORLD SRL U., PERSIGUIENDO UNA POLÍTICA DESTINADA A UNA CONSTANTE MEJORA, SE RESERVA EL DERECHO DE APORTAR, EN CUALQUIER MOMENTO Y SIN PREAVISO, LAS MODIFICACIONES A LOS PRODUCTOS QUE CONSIDERARÁ ÚTILES Y NECESARIAS.  
LA EFECTIVA DISPONIBILIDAD DE LO INDICADO EN EL PRESENTE CATALOGO DEBE EFECTIVAMENTE COMPROBARSE AL MOMENTO DE REALIZAR EL PEDIDO.  
DEBIDO A NATURALES LÍMITES TÉCNICOS DE REPRODUCCIÓN E IMPRESIÓN, EL COLOR DE LOS MODELOS DEL CATALOGO ES PURAMENTE INDICATIVO Y NO PUEDE CONSTITUIR UN MOTIVO DE INDEMNIZACIÓN.  
ARANWORLD S.R.L. U., SIGUIENDO SU PROPIA VOCACIÓN ECOLÓGICA, HA ADOPTADO EL FONT CALIBRI CON EL FIN DE AYUDAR ULTERIORMENTE A PROTEGER NUESTRO PLANETA, GRACIAS A LA REDUCCIÓN DEL CONSUMO DE TONER Y DE PAPEL, GRACIAS A ESTE RECURSO.

ARANWORLD SRL U. POUR POURSUIVRE UNE POLITIQUE VERS LA CONSTANT AMÉLIORATION, SE RÉSERVE LE DROIT D'APPORTER, N'IMPORTE QUAND ET SANS PRÉAVIS, LES MODIFICATIONS RETENUES UTILES ET NÉCESSAIRES.  
L'EFFECTIVE DISPONIBILITÉ DES ARTICLES DU CATALOGUE SERA OBJET DE VÉRIFICATION LORS DE LA COMMANDE.  
A CAUSE DES LIMITES TECHNIQUES DE REPRODUCTION ET IMPRESSION, LES COLORIS DE LA GAMME ET DU CATALOGUES SONT INDICATIVES ET NE PEUVENT PAS FAIRE OBJET DE RÉCLAMATION.  
ARANWORLD S.R.L. U. DANS LA CIBLE DE RESPECTER SA VOCATION ÉCOLOGISTE, A UTILISÉ LE FONT CALIBRI POUR CONTRIBUER À SAUVEGARDER L'ENVIRONNEMENT DE LA PLANÈTE GRÂCE À LA RÉDUITE CONSOMMATION DE TONER ET PAPIER QUE CETTE CHOIX AMÈNE.

ARANWORLD SRL U. СЛЕДУЯ ПОЛИТИКЕ ПОСТОЯННОГО ОБНОВЛЕНИЯ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ПРИВНОСИТЬ В ЛЮБОЙ МОМЕНТ И БЕЗ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЛЮБЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ, КАКИЕ ПОСЧИТАЕТ НУЖНЫМ И ПОЛЕЗНЫМ.  
НАЛИЧИЕ РЕШЕНИЙ, ПРИВЕДЕННЫХ В КАТАЛОГЕ, ДОЛЖНА БЫТЬ ВЕРИФИЦИРОВАНА В МОМЕНТ ЗАКАЗА.  
ПО ПРИЧИНЕ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИХ ОГРАНИЧЕНИЙ В ПЕРЕДАЧЕ ЦВЕТА НА БУМАГЕ, ЦВЕТ ОТДЕЛКИ, ПРИВЕДЕННОЙ В КАТАЛОГЕ, ЯВЛЯЕТСЯ ОРИЕНТИРОВОЧНЫМ И НЕ МОЖЕТ БЫТЬ ПРЕДМЕТОМ ПРЕТЕНЗИЙ.  
ARANWORLD S.R.L. U. ОТВЕЧАЯ ЭКОЛОГИЧЕСКОМУ ПРИЗЫВУ, ИСПОЛЬЗУЕТ ШРИФТ CALIBRI ДЛЯ УМЕНЬШЕНИЯ РАСХОДОВ ТОНЕРА И БУМАГИ, ЧТО СПОСОБСТВУЕТ СОХРАНЕНИЮ НАШЕЙ ПЛАНЕТЫ.

designer  
Riccardo Vincenzetti  
Technical Dept. Newform Ufficio

graphic design and rendering  
Life comunica

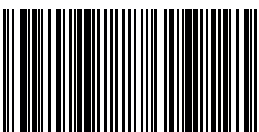
colour separation  
studio 59

print  
studio 59



Aran World S. r.l. Unipersonale  
Zona Industriale, Frazione Casoli - 64032 Atri (TE) Italy  
NEWFORM Ufficio è un marchio registrato di Aran World  
Tel. +39 085 871151 - F ax +39 085 87115403  
[www.newformufficio.it](http://www.newformufficio.it)

**000000924**



AW00001065214

